

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2011)  
**Heft:** 20  
  
**Rubrik:** Impressum

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## IMPRESSUM

### Editeur

«Générations» société coopérative,  
sans but lucratif

### Directeur de la publication

### Rédacteur en chef

Jean-A. Luque

jaluque@generationsplus.ch

### Rédaction

Jean-Marc Rapaz, chef d'édition,  
jmrapaz@generationsplus.ch

### Rewriter

Joelle Isler

### Collaborateurs

Sandrine Fattebert, Nicole Métral,  
Bernard Ravet, Frédéric Rein,  
Jacques Salomé, Estelle Stern

### Secrétariat

Les bureaux de *Générations Plus*  
seront fermés du 27 au 2 janvier

Sylvia Pasquier, cheffe administration  
spasquier@generationsplus.ch  
Isabelle Bosson (resp. events)  
ibosson@generationsplus.ch  
Dominique Rochat, (resp. abonnements)  
drochat@generationsplus.ch

### Administration et rédaction

Rue des Fontenailles 16  
1007 Lausanne  
Tél. 021 321 14 21  
Fax 021 321 14 20  
Secrétariat ouvert  
de 8 h à 12 h et 13 h 30 à 17 h

### Abonnements

11 numéros par an 60 francs  
Etranger: prix sur demande

### Internet

www.generationsplus.ch

### Fondateur

Yves Debraine

### Régie publicitaire

Publimag SA  
Seilerstrasse 8 / cp 3001 Berne  
Tél. 031 387 22 11- Fax 031 387 21 00  
Service.be@publimag.ch

### Concept et réalisation graphique

ADN Graphik Sàrl  
Martin Nievea, directeur artistique  
Jonas Pahud, graphiste  
atelier.graphique@pwnet.ch

### Responsable image

Wollodja Jentsch  
wodja@wodja.com

**Impression** Swissprinters  
Lausanne SA, Renens

**Tirage:** 40 000 exemplaires

# Arrêt sur images

**L**es douze coups de minuit retentissent. L'heure est aux célébrations et aux bonnes résolutions. Pourquoi ne pas essayer, en 2011, de se mettre à la gymnastique faciale (p. 31)? C'est ludique, pas cher et il n'y a rien de mieux pour garder une peau tonique.

Mais, une fois les fêtes appréciées et vécues pleinement, pourquoi ne pas prendre aussi le temps de faire une pause; un arrêt sur images; une apnée pour plonger en soi-même à l'aube de 2011. Ces journées marquées par Noël ou nouvel an sont propices à réveiller la mémoire, entre nostalgie et mélancolie.

C'est l'occasion de voyager en souvenirs et en émotions, de sourire à son enfance, à sa jeunesse. Ces instants volés au passé peuvent être heureux et insouciants, comme le temps des amours et des passions. Mais la vie ne fait pas toujours des cadeaux. Comme le montre notre dossier sur le couple (p. 12), après la découverte de l'autre viennent les difficultés du quotidien, l'usure, les tracas, les pleurs aussi.

Les années défilent et peuvent nous aider à faire le point. Une vie de couple, de famille, d'amitiés ne cesse jamais de se construire. Et dans ce chantier permanent, il est bon de se retrouver pour mieux s'ouvrir aux autres. C'est notamment la démarche d'un fantastique photographe, Nicolas Henry, que nous vous invitons à découvrir (p. 18). Il parcourt le monde à la rencontre de grands-parents et leur donne la parole en images, en instants d'éternité.

Découvrez ces portraits, laissez-vous emporter par leur diversité! Et réalisez combien, quelle que soit notre place sur cette planète, nous faisons partie d'une unique humanité. Belle. Fragile. A vivre et à partager pleinement... Sans en perdre une seule seconde.

Bonne lecture et  
bonne année

